



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 12.9.2012  
COM(2012) 498 final

2012/0236 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 af 18. december 2008 om  
fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande**

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Ifølge Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 om fastlæggelse af en langsigtet plan for torskebestande og for fiskeri efter disse bestande skal resultatet af forvaltningsforanstaltningerne evalueres i det tredje år, planen gennemføres. Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) evaluerede planen i 2011. Det fremgik af STECF's rapport, at den langsigtede plan for torskebestande og for fiskeri efter disse bestande (torskeplanen) ikke har nået sine mål, og at målene heller ikke forventes opnået inden udgangen af 2015. Derudover afslørede rapporten, at der er svagheder i forordningens udformning og problemer med dens gennemførelse. På baggrund af de regionale rådgivende råds anbefalinger og synspunkter foreslår Kommissionen, at forordningen ændres. Forslaget til ændring af forordningen dækker ikke alle de problemer, der er påpeget, eftersom ændringen skal betragtes som en midlertidig løsning, indtil der som led i reformen udarbejdes og iværksættes en plan for blandet fiskeri i Nordsøen. Planer for blandet fiskeri udgør en ny strategi, og de videnskabelige værktøjer til at udarbejde og evaluere disse planer og vurdere deres indvirkning er endnu ikke fuldt udviklet. På nuværende tidspunkt forventes det, at disse værktøjer vil være til rådighed senere i år. Efterfølgende vil selve udformningen og konsekvensanalysen kunne påbegyndes på en række møder i løbet af 2013, hvor der også vil deltage videnskabsfolk og interesserede parter. Eftersom planer for blandet fiskeri vil indebære en balance mellem fiskerimulighederne for forskellige bestande, der fanges ved samme fiskeri, bliver det sandsynligvis nødvendigt med yderligere konsultationer, før planen for Nordsøen kan lægges endeligt fast. Dette betyder, at det ikke vil være muligt at fremlægge en plan for blandet fiskeri i Nordsøen før 2014. Udviklingen af planer for blandet fiskeri for de øvrige områder, hvor der er torskebestande, som er omfattet af den nuværende torskeplan, vil kræve længere tid. Derfor er der desto større behov for en ændring af den nuværende torskeplan som en midlertidig løsning på de mest akutte problemer.

De vigtigste forhold, der berettiger en ændring, er følgende:

*- Behovet for at præcisere bestemmelserne om beregning af fiskeriindsatsen for at undgå, at fiskeriindsatsen øges gennem brug af forskellige beregningsmetoder*

Ved at anvende en anden metode til beregning af fiskeriindsatsen i forbindelse med fastsættelsen af nationale referenceværdier end til beregningen af den årlige udnyttelse af fiskeriindsatsen har nogle medlemsstater nydt godt af en højere fiskeriindsats, end det var hensigten med planen.

I forslaget om ændring præciseres det, at medlemsstaterne - omend der er forskellige beregningsmetoder til rådighed - skal bruge samme metode til at beregne deres årlige udnyttelse af fiskeriindsatsen som den, de bruger til at fastsætte de nationale referenceværdier for fiskeriindsatsen.

Den foreslåede ændring er derfor nødvendig for at sikre, at planen fungerer efter hensigten, og dermed opnå en bedre forvaltning af torskebestandene, så de opretholdes på lang sigt.

*- Behovet for øget fleksibilitet*

Planens regler for fastsættelse af TAC'er kræver et skøn over visse parametre, der er udtryk for torskebestandenes tilstand, særlig skøn over fiskedødeligheden og bestandenes biomasse. I visse geografiske områder foreligger der ikke tilstrækkelige oplysninger til, at disse regler kan anvendes, så ifølge planen foretages der i sådanne tilfælde en automatisk reduktion i TAC'en og fiskeriindsatsen på 25 %. Det, der var tænkt som en løsning under ekstraordinære omstændigheder, er endt med at blive normen i visse områder, hvilket betyder, at der i praksis inden for få år vil være lukket for ikke blot torskefiskeri i disse områder, men også for andet fiskeri, der anvender samme redskaber. I nogle tilfælde er dette ikke en hensigtsmæssig reaktion på den videnskabelige rådgivning. Det er derfor vigtigt at reglerne for, hvad der skal ske, når den normale fangstregel ikke kan anvendes, bliver mere fleksible, så der sag for sag kan tages hensyn til den videnskabelige rådgivning.

Desuden har medlemsstaterne og de interesserede parter udtrykt alvorlig bekymring over udsigten til yderligere reduktioner i indsatsen og de sociale og økonomiske konsekvenser heraf for sektoren.

Der foreslås således en ændret procedure for fastsættelse af TAC og fiskeriindsats i de tilfælde, hvor der ikke foreligger de oplysninger, der er nødvendige for, at den normale fangstregel kan anvendes. Der er tale om en mere fleksibel metode, hvor man træffer beslutning sag for sag, idet beslutningen dog fortsat baseres på videnskabelig rådgivning. Dette vil sikre, at muligheden for fiskeri bevares, samtidig med at forsigtighedsprincippet opretholdes.

Det foreslås også, at Rådet får mulighed for hvert år at afgøre, om der skal foretages yderligere reduktioner i fiskeriindsatsen, hvis loftet allerede er blevet sænket fire år i træk. Dermed tages der hensyn til bekymringerne over vedvarende reduktioner i fiskeriindsatsen og de sociale og økonomiske konsekvenser for sektoren.

*- Behovet for at tydeliggøre og forenkle proceduren for anvendelse af artikel 11 og artikel 13.*

Proceduren for undtagelse af fiskeri, hvor der fanges ubetydelige mængder torsk, fra fiskeriindsatsordningen har vist sig at være yderst besværlig og har medført en stor administrativ byrde, da den samlede tilladte indsats hele tiden skal beregnes på ny for at undgå en forøgelse af fiskeriindsatsen fra de fartøjer, der fortsat er omfattet af fiskeriindsatsordningen. Formålet med ændringen er at forenkle proceduren, for det første ved at fastsætte en slutdato for indgivelse af anmodninger om ændring af referenceværdien for indsatsen, og for det andet ved at gøre godkendte anmodninger generelt gældende for alle fartøjer, der opfylder samme kriterier, således at medlemsstaterne ikke behøver forelægge særskilte anmodninger. Nogle fiskerflåder, der i dag er undtaget fra fiskeriindsatsordningen, opfylder ikke betingelserne i den ændrede bestemmelse, og derfor indføres der overgangsforanstaltninger.

Der indføres yderligere en forenkling, som har at gøre med den større ansvarliggørelse, der er mulig i forbindelse med fuldt dokumenteret fiskeri, hvor al fangst fratrækkes kvoten. Forslaget går ud på at undtage fartøjer, der deltager i afprøvninger vedrørende fuldt dokumenteret fiskeri, fra fiskeriindsatsordningen. STECF vurderer, at dette er en acceptabel forvaltningsløsning.

Ordlyden i den franske udgave af artikel 13, stk. 2, litra b), adskiller sig fra de andre sprogudgaver, og dette har ført til, at forordningen anvendes anderledes i Frankrig. For at sikre en ensartet anvendelse af forordningen bør denne bestemmelse tydeliggøres. Den ændrede udgave svarer til den franske udgave, der er mindre restriktiv i anvendelsen. Kun fartøjer, der ikke fisker efter torsk, og som opfylder betingelsen om en fangstsammensætning bestående af mindre end 5 % torsk i hele forvaltningsperioden, har mulighed for at få tildelt en yderligere fiskeriindsats.

*- Behovet for at reducere udsmid*

En af hovedbekymringerne over den nuværende forordning er, at TAC'erne ikke har begrænset torskefangsten. Resultatet er i stedet, at en betydelig del af den fangst, der overstiger kvoten, smides ud igen. Inden for visse former for fiskeri har medlemsstaternes foranstaltninger for at undgå fangst af torsk og reducere udsmid løst dette problem til en vis grad, men der forekommer et stort udsmid inden for visse former for fiskeri, hvor de pågældende medlemsstater ikke har grebet ind, selv om torskeplanen lægger op til det.

I lyset af Kommissionens forslag om at eliminere udsmid under den reviderede fælles fiskeripolitik og den klare støtte hertil fra både medlemsstaterne og de interesserede parter er det nødvendigt at sikre, at al EU-lovgivning støtter reduktion af udsmid i stedet for i praksis at tillade det.

Den foreslåede ændring består i at skærpe kravet over for medlemsstaterne om at skride til handling, når der konstateres et stort udsmid inden for visse former for fiskeri.

*- Behovet for at præcisere kravene om overvågning og kontrol*

De undtagelser fra planen, som artikel 11 og artikel 13 giver mulighed for, udgør en risiko, hvis de ikke anvendes korrekt. En mangelfuld gennemførelse kan underminere planen. STECF har vurderet anvendelsen af disse undtagelsesbestemmelser og påpeget, at det er nødvendigt at styrke overvågningen og kontrollen samt skærpe kravet om fuld dokumentation som en grundlæggende forudsætning for at indrømme undtagelser.

For at løse dette problem foreslås det, at medlemsstaterne forpligtes til at tildele risikoniveauet "meget høj risiko", som beskrevet i kontrolrammen for den fælles fiskeripolitik, til fartøjer, der indrømmes undtagelser. Ifølge forslaget skal medlemsstaterne også indføre passende foranstaltninger i deres nationale kontrolhandlingsprogrammer for at sikre, at de fastsatte betingelser er opfyldt. Disse ændringer uddyber eksisterende krav og gælder kun, hvis medlemsstaterne gør brug af undtagelsesmulighederne.

*- Behovet for at bringe forordningen i overensstemmelse med traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde*

Torskeplanen blev vedtaget, før Lissabontraktaten trådte i kraft. Da den fortsat skal anvendes, indtil den bliver afløst af en ny plan for blandet fiskeri, skal dens procedurer tilpasses til de bestemmelser om beslutningsprocedurer, der har været gældende, siden traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde trådte i kraft. Den foreslåede ændring bringer planen i overensstemmelse med de nye udvalgsprocedurer.

På baggrund af ovenstående er der udarbejdet et forslag om ændring af forordning (EF) nr. 1342/2008.

Kommissionen anmodes om at vedtaget dette forslag hurtigst muligt og fremsende det til Rådet og Europa-Parlamentet.

## 2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Ændringsforslaget omfatter i hovedsagen de ændringer, der er fundet nødvendige, for at planen kan gennemføres efter den oprindelige hensigt. Ændringerne vil mindske den administrative byrde for medlemsstaterne, Kommissionen og de videnskabelige organer, der har til opgave at yde passende rådgivning.

Forslaget er udarbejdet efter høringer af medlemsstaterne og de interesserede parter. Høringerne er sammenfattet i nedenstående tabel:

STECF/ICES	Evaluering af planen (åben for interesserede parter)  Godkendt på plenarmødet	Juni 2011  Juli 2011
Kommissionen	Møde med interesserede parter om resultaterne af evalueringen og en mulig løsning til efterfølgende konsekvensanalyse	Oktober 2011
Rådet	Medlemsstaterne opfordrer kraftigt til at fastfryse fiskeriindsatsen og undtage fartøjer, der deltager i udførligt dokumenterede fiskeriprojekter, fra fiskeriindsatsordningen	December 2011
Kommissionen	Møde med interesserede parter om, hvordan gennemførelsen af torskeplanen kan forbedres	Marts 2012
STECF's plenarmøde	Vurdering af foreløbige løsningsmuligheder	April 2012
Bilaterale møder med medlemsstaterne	Forsøg på at indkredse, hvilke specifikke problemer der gør sig gældende i medlemsstaterne	Maj/juni 2012
STECF's fiskeriindsats-arbejdsgruppe	Gennemgang af, hvordan fiskeriindsatsordningen fungerer	11.-15. juni 2012
STECF's arbejdsgruppe om den flerårige plan (med deltagelse af	Vurdering af ændrede løsningsmuligheder og rådgivning om, hvad der er nødvendigt for at rette op	18.-22. juni 2012

interesserede parter)	på de mangler, der er nævnt i evalueringsrapporten, og opnå en mere velfungerende plan.	
Kommissionens workshop om forvaltning af fiskeriindsatsen	Generelle spørgsmål	5. juli 2012

### 3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

- Resumé af forslaget

Hovedformålet med lovforslaget er så vidt muligt at forbedre og tydeliggøre de bestemmelser i forordning (EF) nr. 1342/2008, der under evalueringen er udpeget som problematiske. Det drejer sig navnlig om følgende:

- Ændringer i artikel 4 skal lukke det utilsigtede hul, der har givet medlemsstaterne mulighed for at udnytte en større fiskeriindsats, end det var hensigten, ved at anvende en anden metode til beregning af indsatsen, når de fastsætter referenceværdier, end når de beregner udnyttelsen af fiskeriindsatsen.
- I artikel 9 fastlægges en procedure for, hvordan TAC'en fastsættes, når der ikke foreligger de oplysninger, der er nødvendige for, at artikel 7 eller 8 kan anvendes. I stedet for en automatisk reduktion på 25 % foreslås der en mere fleksibel metode, hvor man træffer beslutning sag for sag, idet beslutningen dog fortsat baseres på videnskabelig rådgivning.
- Den tidligere artikel 11 deles op i artikel 11, artikel 11a og artikel 11b. I stedet for at undtage grupper af fartøjer efter nærmere information fra hver enkelt medlemsstat, baseres undtagelser nu på kriterier, som gælder generelt for alle fartøjer, der opfylder dem, uanset hvilken medlemsstat de tilhører. Med de ændrede bestemmelser undgås det også, at Rådet hele tiden skal tilpasse referenceværdien.
- Overgangsforanstaltninger sikrer, at fartøjsgrupper, der allerede er undtaget fra ordningen, fortsat er undtaget, hvis de opfylder de kriterier, der var gældende, da undtagelsen blev indrømmet.
- Der indsættes en ny artikel 11c. Fartøjer, der deltager i afprøvninger vedrørende fuldt dokumenteret fiskeri, hvor al fangst fratrækkes kvoten, undtages fra fiskeriindsatsordningen.
- Artikel 12, stk. 4, ændres af samme grund som artikel 9.
- Der indføres et nyt stykke 6, der giver Rådet mulighed for at beslutte, at fiskeriindsatsen ikke skal reduceres yderligere, når loftet er blevet sænket fire år i træk.
- Artikel 13 omformuleres for at rette op på forskelle i fortolkningen mellem forskellige sprogversioner. Det præciseres, at den betingelse, at torskefangsten udgør mindre end 5 % af den samlede fangst, gælder for fangstens sammensætning i hele forvaltningsperioden, ikke for den enkelte fangstrejse.

- I artikel 14 skærpes kravet over for medlemsstaterne om at løse problemet med udsnid, da dette ikke er sket under de nuværende regler, og den påkrævede grad af kontrol og overvågning fastsættes nærmere på grundlag af risikobaseret forvaltning.
- Ændringen af artikel 32 bringer udvalgsproceduren i overensstemmelse med bestemmelserne i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og forordning (EU) nr. 182/2011.
- Retsgrundlag

Artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- Nærhedsprincippet

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence.

- Proportionalitetsprincippet

Forslaget går ud på at ændre foranstaltninger, der allerede er fastlagt i Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008, og giver derfor ikke anledning til betænkeligheder, for så vidt angår proportionalitetsprincippet.

- Reguleringsmiddel/reguleringsform

Foreslået reguleringsmiddel: Europa-Parlamentets og Rådets forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund: En forordning skal ændres ved en forordning.

#### **4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Denne foranstaltning medfører ikke yderligere udgifter for EU.

Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 af 18. december 2008 om fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>1</sup>,

efter den almindelige lovgivningsprocedure og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den videnskabelige evaluering af resultaterne af Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 af 18. december 2008 om fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande<sup>2</sup>, der er foretaget af Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF), har påvist en række problemer med anvendelsen af denne forordning.
- (2) Medlemsstaterne har anvendt forskellige metoder til at beregne henholdsvis fiskeriindsatsen i løbet af referenceårene og den rapporterede udnyttelse af fiskeriindsatsen under planen. Dette har muliggjort en højere fiskeriindsats, end det var hensigten ifølge planen, og det bør der rettes op på.
- (3) På grund af manglende analytiske vurderinger i visse geografiske områder fangstkontrolreglerne ikke anvendes, og derfor gennemføres der i stedet en automatisk årlig reduktion i TAC'en og fiskeriindsatsen på 25 %. Siden planens iværksættelse er fiskeriindsatstildelingen i de pågældende områder blevet reduceret betydeligt. Den videnskabelige vurdering, som STECF har gennemført, tyder på, at det i visse tilfælde vil være mere hensigtsmæssigt at bruge andre mål end fiskedødeligheden som grundlag for fastsættelse af TAC'en og undgå en automatisk reduktion af TAC'en og fiskeriindsatsen.

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUT L 348 af 24.12.2008, s. 20.



- (4) Planen giver mulighed for undtagelser for fartøjer, hvis fiskeri ikke bidrager væsentligt til torskedødeligheden. For at undgå, at den indsats, der er forbundet med dette fiskeri, omdirigeres til torskefiskeri, skal referenceværdien for fiskeriindsatsen nedsættes. For at undgå den administrative byrde, der er forbundet med at beregne referenceværdien for fiskeriindsatsen på ny, hver gang det besluttes at undtage visse former for fiskeri, bør der fastsættes klare kriterier for undtagelser, så referenceværdien kan fastsættes én gang for alle.
- (5) For at gøre det lettere at gennemføre mere selektivt fuldt dokumenteret fiskeri, hvor al fangst fratrækkes kvoten, bør fartøjerne, når de deltager i denne form for fiskeri, være undtaget fra fiskeriindsatsordningen.
- (6) Den maksimale tilladte fiskeriindsats er blevet væsentligt reduceret for fiskeri med de vigtigste torskefangstredskaber, siden planen trådte i kraft. Dette kan få omfattende økonomiske og sociale konsekvenser for de flådesegmenter, der benytter samme redskaber, men hovedsagelig fisker efter andre arter end torsk. For at undgå sociale og økonomiske problemer bør der indføres en mekanisme til suspension af yderligere tilpasninger af fiskeriindsatsen.
- (7) Da en bestemt sprogudgave af artikel 13, stk. 2, litra b), adskiller sig fra de andre udgaver, er det nødvendigt at ændre ordlyden i denne bestemmelse for at sikre en ensartet anvendelse.
- (8) I betragtning af det store udsmid af torsk, der er konstateret i løbet af planens gennemførelse, er det nødvendigt, at medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger for at nedbringe dette udsmid, bl.a. ved at fordele fiskerimulighederne mellem fartøjerne således, at kvoterne så vidt muligt svarer til den forventede fangst.
- (9) De undtagelser fra planen, som artikel 11 og 13 giver mulighed for, udgør en risiko for planens succes, hvis de ikke gennemføres korrekt. En vurdering af anvendelsen af disse undtagelsesbestemmelser har vist, at det er nødvendigt at skærpe kravene til overvågning, kontrol og fuldstændig dokumentation for undtagelserne. Eftersom Unionens fiskerikontrolramme er risikobaseret, bør fiskeri, der udføres i henhold til undtagelsesbestemmelser, tildeles risikoniveaue "meget høj risiko".
- (10) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik<sup>3</sup> er en række artikler i forordning (EF) nr. 1342/2008, som henviste til bilag II og III ophævet. Da der ikke er andre henvisninger til bilag II og III i forordning (EF) nr. 1342/2008, bør disse bilag udgå.
- (11) Forordning (EF) nr. 1342/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 1342/2008 foretages følgende ændringer:

---

<sup>3</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1

- 1) Artikel 4 affattes således:

*"Artikel 4*

**Beregning af fiskeriindsatsen**

1. Ved anvendelsen af denne forordning beregnes en gruppe fartøjers fiskeriindsats som summen af produktet af hvert fartøjs kapacitet i kW og antallet af dage, hvert fartøj har været til stede i ét af de områder, der er angivet i bilag I. Ved en dag til stede i et område forstås enhver sammenhængende periode på 24 timer eller del deraf, hvor et fartøj er til stede i området og ude af havn.

2. Ved beregning af en dag til stede i et område anvender medlemsstaterne samme metode som den, der anvendes til at bestemme referenceværdien for fiskeriindsatsen, jf. artikel 12, stk. 2, litra a)."

- 2) Artikel 9 affattes således:

*"Artikel 9*

**Procedure for fastsættelse af TAC'er**

1. Hvis der ikke foreligger tilstrækkelige oplysninger til, at TAC'erne kan fastsættes efter artikel 7, fastsættes TAC'erne for torskebestande i Kattegat, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav på grundlag af videnskabelig rådgivning. Hvis niveauet ifølge den videnskabelige rådgivning ligger mere end 20 % højere end TAC'erne for året før, fastsættes TAC'erne dog 20 % højere end for året før, og hvis niveauet ifølge den videnskabelige rådgivning ligger mere end 25 % lavere end TAC'erne for året før, fastsættes TAC'erne 25 % lavere end for året før.

2. Hvis der ikke foreligger tilstrækkelige oplysninger til, at TAC'erne kan fastsættes efter stk. 1, fastsættes TAC'erne for torskebestande i Kattegat, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav således:

a) TAC'erne reduceres med 25 % i forhold til året før

eller, hvis en videnskabelig vurdering taler for det,

b) TAC'erne reduceres med højst 25 % i forhold året før, kombineret med andre passende foranstaltninger.

3. Hvis der ikke foreligger tilstrækkelige oplysninger til, at TAC'erne kan fastsættes efter artikel 8, fastsættes TAC'erne for torskebestande i Nordsøen, Skagerrak og den østlige del af Den Engelske Kanal ved på tilsvarende vis at anvende stk. 1 og 2, medmindre konsultationer med Norge fører til et andet TAC-niveau."

- 3) Artikel 11, stk. 2 og 3, udgår.

- 4) Som artikel 11a, 11b, 11c og 11d indsættes:

### *"Artikel 11a*

#### **Undtagelse for fiskeriindsatsen i bestemte områder, på bestemte dybder eller med bestemte redskaber**

1. Medlemsstaterne kan undlade at medregne et fartøjs fiskeriindsats under en fangstrejse, når de fratrækker den udnyttede indsats fra den maksimale tilladte fiskeriindsats, hvis:

- a) alt fiskeri fra fartøjet under den pågældende fangstrejse sker i de områder uden torskeforekomster, der er opført på en liste i overensstemmelse med stk. 2

eller

- b) alt fiskeri fra fartøjet under den pågældende fangstrejse foregår på mere end 300 meters dybde

eller

- c) fartøjet under den pågældende fangstrejse kun har ét reguleret redskab om bord, og dette redskab er opført på en liste i overensstemmelse med stk. 2.

2. På grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne forelægger i henhold til stk. 3, og i overensstemmelse med videnskabelig rådgivning opstiller Rådet en liste over områder uden torskeforekomster og en liste over redskaber, hvis tekniske egenskaber medfører torskefangster på under 1,5 % af den samlede fangst målt efter vægt.

3. Medlemsstaterne forelægger passende oplysninger, der gør det muligt for Kommissionen at vurdere, om et område eller et redskab skal opføres på listen over områder, henholdsvis listen over redskaber, jf. stk. 2.

4. De nærmere regler for formatet og proceduren for fremsendelse til Kommissionen af de oplysninger, der er omhandlet i stk. 3, kan vedtages ved hjælp af gennemførelsesretsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 32."

### *"Artikel 11b*

#### **Tilpasning af referenceværdien for beregning af den maksimale tilladte fiskeriindsats**

1. En fiskeriindsats som omhandlet i artikel 11a, stk. 1, der har bidraget til fastlæggelse af referenceværdien, jf. artikel 12, stk. 2, litra a), fratrækkes referenceværdien i overensstemmelse med nærværende artikel.

2. Medlemsstaterne forelægger anmodninger om tilpasning af referenceværdien, jf. stk. 1, for Kommissionen senest den [inden for et år efter vedtagelse af denne ændring - udfyldes med den konkrete dato].

3. Den tilpassede referenceværdi bruges til at beregne den maksimale tilladte fiskeriindsats for den pågældende indsatsgruppe på ny ved at anvende de årlige procenttilpasninger, der er anvendt, siden planen trådte i kraft.

4. Der kan først indrømmes undtagelse for en fiskeriindsats som omhandlet i artikel 11a for den relevante indsatsgruppe, efter at den maksimale tilladte fiskeriindsats er beregnet på ny i overensstemmelse med nærværende artikel.

5. De nærmere regler for formatet og proceduren for fremsendelse til Kommissionen af de anmodninger, der er omhandlet i stk. 2, kan vedtages ved hjælp af gennemførelsesretsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 32."

#### *"Artikel 11c*

### **Undtagelse for fartøjer, der deltager i afprøvninger vedrørende fuldt dokumenteret fiskeri**

1. Medlemsstaterne kan undtage en fiskeriindsats, der udnyttes af et fartøj, mens det deltager i afprøvninger vedrørende fuldt dokumenteret fiskeri, hvor al torskefangst, inklusive udsmid, fratrækkes kvoten, fra fiskeriindsatsordningen.

2. Når stk. 1. anvendes, tilpasser medlemsstaterne den maksimale tilladte fiskeriindsats, der er fastsat i henhold til artikel 12, stk. 1, for den pågældende indsatsgruppe, ved at fratække en indsats svarende til det deltagende fartøjs indsats i året, før det blev undtaget fra fiskeriindsatsordningen.

3. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om enhver tilpasning af den maksimale tilladte fiskeriindsats, de foretager i medfør af stk. 2. De forelægger nærmere oplysninger om de fartøjer, der er omfattet af undtagelsen, og om den fiskeriindsats, der fratrækkes, både samlet og for hvert enkelt fartøj.

4. Der må ikke overføres torskekvoter til og fra de fartøjer, der er undtaget fra fiskeriindsatsordningen i overensstemmelse med stk. 1.

5. Kommissionen kan vedtage nærmere regler for formatet og proceduren for den underretning, der er omhandlet i stk. 3, ved hjælp af gennemførelsesretsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 32."

#### *"Artikel 11d*

### **Overgangsforanstaltninger vedrørende undtagelser**

Undtagelser fra fiskeriindsatsordninger, der allerede var i kraft før den [\_\_ - udfyldes med den konkrete dato], gælder fortsat, så længe betingelserne for indrømmelse af undtagelserne er opfyldt. Medlemsstaterne forelægger hvert år alle relevante oplysninger for Kommissionen, så denne kan fastslå, om de pågældende betingelser fortsat er opfyldt."

5) Artikel 12 ændres således:

a) Stk. 4 affattes således:

"4. For så vidt angår samlede indsatsgrupper, hvis akkumulerede fangst beregnet i henhold til stk. 3, litra b), i procent er lig med eller overstiger 20 %, foretages der årlige tilpasninger. Gruppernes maksimale tilladte fiskeriindsats beregnes ud fra en referenceværdi, der fastsættes således:

- a) hvis artikel 7 eller 8 anvendes, ved på referenceværdien at anvende samme procenttilpasning som fastsat i de nævnte artikler for fiskedødelighed
- b) hvis artikel 9, stk. 1, anvendes, ved at anvende samme procenttilpasning af fiskeriindsatsen som for tilpasningen af TAC'en i forhold til året før
- c) hvis artikel 9, stk. 2, anvendes, ved at reducere den maksimale tilladte fiskeriindsats for de pågældende indsatsgrupper med højst 25 % i forhold til året før, kombineret med andre passende foranstaltninger.

b) Følgende indsættes som stk. 6:

"Uanset stk. 4 kan Rådet, hvis den maksimale tilladte fiskeriindsats er blevet reduceret fire år i træk, vedtage ikke at foretage en årlig tilpasning af den maksimale tilladte fiskeriindsats i det eller de efterfølgende år."

6) Artikel 13, stk. 2, litra b), affattes således:

"b) medfører en fangstsammensætning, inklusive udsmid, bestående af mindre end 5 % torsk i løbet af forvaltningsperioden"

7) I artikel 14 indsættes som stk. 5 og 6:

5. Hvis videnskabelige data viser, at over 10 % af en bestemt indsatsgruppes samlede torskefangst består af udsmid, eller hvis den tildelte kvote ikke svarer til den forventede fangst og sandsynligvis vil medføre udsmid af torsk, tager den pågældende medlemsstat øjeblikkelig skridt til at reducere udsmidet af torsk mest muligt.

6. Medlemsstaterne opstiller som led i deres nationale kontrolhandlingsprogrammer, jf. artikel 46 i forordning (EF) nr. 1224/2009<sup>4</sup>, systemer, der skal sikre, at betingelserne i artikel 11a, artikel 11b, artikel 11c og artikel 13 overholdes. De tildeler fartøjer, der fisker i henhold til disse artikler, risikoniveauet "meget høj risiko" i forbindelse med deres risikostyring, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1224/2009.

8) Artikel 32 affattes således:

*"Artikel 32*

### **Udvalgsprocedure**

1. Kommissionen bistås af Komitéen for Fiskeri og Akvakultur, der er nedsat ved artikel 30 i forordning (EF) nr. 2371/2002. Dette udvalg er et udvalg i henhold til forordning (EU) nr. 182/2011.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011."

9) Bilag II og III udgår.

---

<sup>4</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*